

# Mitteilungsblatt der Malteserstadt



Amtliche Bekanntmachungen  
der Stadtverwaltung Heitersheim

Herausgeber:  
Bürgermeisteramt  
79423 Heitersheim  
Telefon 0 76 34/40 20

Verantwortlich für den  
redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Jürgen Ehret  
Für den übrigen Inhalt:  
Anton Stähle, Stockach

Druck und Verlag:  
Primo-Verlag Anton Stähle  
Postfach 1254  
78329 Stockach  
Telefon 0 77 71/93 17-11  
Telefax 0 77 71/93 17-40  
info@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

stadt-heitersheim@heitersheim.de

www.heitersheim.de

Jahrgang 45  
Freitag, den 19.06.2009  
Nummer 25

## INHALT

Abfallverwertung / Termine  
Dienstbereitschaft / Notruf  
Jedermanns-Turnier  
Kleine Konzertreihe, Ü-30-Party  
Größte Fußballschule  
**Amtliche Bekanntmachung**  
Gemeinderatssitzung  
**Mitteilungen**  
Fällige Steuern u. -abgaben  
Informationen zum Kinderreisepass,  
Personalausweis und e-Pass für  
Kinder  
Bilder für die Stadtgeschichte  
Warnmeldung der Polizei  
Handlungsfelder für mittelständische  
Betriebe  
**Kirchliche Nachrichten**  
Ev. Kirchengemeinde  
Kath. Kirchengemeinde  
Malteserschlosskirche  
**Schulnachrichten**  
Johanniter-Realschule  
Volkshochschule Südlicher Breisgau  
**Parteien**  
Bürgerliste Heitersheim/Gallenweiler  
SPD Ortsverein Heitersheim  
**Vereinsmitteilungen**  
Info an alle Vereine  
Akkordeonorchester, Altenwerk  
Breisgau-Geschichtsverein  
Bürgerverein Gallenweiler  
FC Heitersheim  
Freundes- und Förderkreis  
Haus Ulrika  
Gewerbeverein, HHVT  
Kinderclub Gallenweiler  
Landfrauenverein  
MUT e.V., Schachclub  
Schwarzwaldverein  
Tukolere Wamu, Sternschnuppe  
Markgräflerland, VDK  
**Sonstiges**



### SWR2 LESART

Sa. 27.6.2009, 20 Uhr /// Einlass: 19.30 Uhr ///  
Heitersheim /// Villa Urbana

## »IN VINO VERITAS« LITERATEN UND WEIN

Patrick Blank Lesung ///

Alfred Marquart Dramaturgie und Moderation ///

EINTRITT: 8,- Euro; SWR2 RadioClub-Mitglieder erhalten ermäßigten Eintritt  
KARTENVORVERKAUF: Tourist-Information Heitersheim; Hauptstr. 9; 79423 Heitersheim  
TEL. 0 76 34-4 02 12 Fax. 0 76 34-4 02 34 E-Mail: tourist-info@heitersheim.de

www.SWR2.de

Mit freundlicher Unterstützung  


LUST AUF KULTUR 



**Private Sperrmüll-Anlieferung**

Di. u. Do.: 15 - 18 Uhr u. Sa.: 8 - 12 Uhr  
bei der TREA, Tel.: 5079-122

**(nur mit Sperrmüllkarte)**

Biotonne: Dienstag, 23. + 30.06.  
Gelber Sack: Donnerstag, 25.06.  
Restmüll: Dienstag, 30.06.  
Papiertonne: Freitag, 10.07.  
Papiersammlung: Samstag, 18.07.  
Schadstoffsammlung: Freitag, 25.09.  
Häckselzugaktion: 13./14. und 16.11.  
Anmeldung: Tel. 07631 9359539



1 Couchgarnitur (3er, 2er, 1er,  
hellgrau-gemustert) Tel. 1703

Grünkohlpflänzchen zum Pikieren  
Tel. 507685

**„Bürgerdienste/Kleinanzeigen“**

Bitte denken Sie daran, dass auf der städtischen Homepage [www.heitersheim.de](http://www.heitersheim.de) unter „Bürgerdienste/Kleinanzeigen“ die Möglichkeit besteht, eine kostenlose Kleinanzeige (mit Foto) für Angebote und Gesuche aller Art aufzugeben!

**Öffnungszeiten der Stadtverwaltung**

Montag bis Freitag  
8.00 bis 12.00 Uhr  
alle Sachgebiete

Montag bis Mittwoch  
14.00 bis 16.00 Uhr  
alle Sachgebiete

Donnerstag  
14.00 bis 18.00 Uhr  
alle Sachgebiete

Freitag  
14.00 bis 16.00 Uhr  
Bürger- und Tourist-Info

**NOTRUF - BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE - APOTHEKEN**

**TELEFON**

**ARZT**

**TIERARZT**

**APOTHEKEN**

Feuerwehr  
Notruf 112  
Kommandant  
Hagenbach  
privat 07634/3201  
Dienst 07634/402-25

Polizei  
Notruf (Überfall,  
Verkehrsunfall) 110  
Polizeiposten  
Heitersheim 07634/50 71-0  
(Mo.- Fr. 7.30 - 12.00 Uhr  
und 13.30 - 17.00 Uhr)

**Unfallrettungsdienst**  
Krankenwagen  
(ohne Vorwahl) 19222  
DRK-Rettungshundestaffel  
0761/8 85 08 22

Der ärztliche und kinderärztliche  
Notfalldienst ist zu folgenden Zeiten  
zu erreichen:

Mo. + Di. + Do.: 18.00 - 8.00 Uhr;  
Mi.: 12.00 - 8.00 Uhr  
Fr.: 16.00 - 8.00 Uhr;  
Sa. + So. +  
feiertags: 8.00 - .8.00 Uhr

**Telefonnummer:**  
**01805/1 92 92-3 00**

**ZAHNARZT**

Zahnärztliche Notrufnummer:

**0180/3 22 25 55-40**

Dr. Schmitz/Dr. Teller  
Steinmattenstr. 12 Tel. 07634/2585  
Tierärztlicher Notdienst  
Markgräferland: **Tel. 07631/36536**

**APOTHEKEN**

**Der Apothekendienst beginnt um  
8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr  
des folgenden Tages!**

**19.06.2009**  
Zollmatten-Apotheke  
Poststr. 22, Heitersheim  
**20.06.2009**  
Batzenberg-Apotheke  
Basler Str. 82, Schallstadt  
**21.06.2009**  
Malteser-Apotheke  
Im Stühlinger 16, Heitersheim  
**22.06.2009**  
Katharina Barbara Apotheke  
Hauptstr. 48, Sulzburg

Schneckenal-Apotheke  
Schwabematten 3,  
Pfaffenweiler  
**23.06.2009**  
Rats-Apotheke  
Lammplatz 11, Bad Krozingen  
**24.06.2009**  
Hardt-Apotheke  
Schwarzwaldstr. 16a, Hartheim  
**25.06.2009**  
Apotheke am Bahnhof  
Bahnhofstr. 6, Bad Krozingen  
**26.06.2009**  
Linden-Apotheke  
Breitenweg 10a, Buggingen  
Tuniberg-Apotheke  
St.-Erentrudis-Str. 22, Munzingen  
**27.06.2009**  
Breisgau-Apotheke  
Staufener Str. 1, Kirchhofen  
**28.06.2009**  
Schwarzwald-Apotheke  
St.-Ulrich-Str. 2, Bad Krozingen

**Weitere wichtige Anschlüsse**

Bürgermeisteramt 07634 /4020  
Gas 0180/2 76 77 67

**Energiedienst Netze GmbH**  
Service-Nummer 0180 1 605050  
Störungs-Nummer 0180 1 605044  
Wasser 07634/40215  
oder 07634/507162

Notrufnummer Badenova 0800 2767767  
Vergiftungs-Notruf 0761/1 92 40  
DRK-Sozialdienst 07631/180551  
DRK-Pflegedienst 07631/1805-56  
Telefonseelsorge 0800/1110111

**Essen auf Rädern** 07633/8404

**Hebammen:**  
Frau Frick Binder 07633/7810  
Frau Philipp 07634/35107  
Frau Schmidle 07634/507095  
Frau Milde 07634/50 32 47

SOS werdende Mütter e.V.  
Kontaktperson: Frau Tanja Dilger 29 56

**Pfarrämter** (evangelisch) 07634/552043  
(katholisch) 07634/551615

**Sozialstation Südl. Breisg.** 07633/12219

**Hospizgruppe Südl. Breisgau** 07633/69 59

**Beratungsstelle für Eltern, Kinder und  
Jugendliche**, Bismarckstraße 3-5  
79379 Müllheim 0761/21 87 27 11

**Integrationsfachdienst**  
Beratungsstelle für schwerbehinderte,  
psychisch erkrankte und hörbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber  
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,  
Tel. 0761/3 68 94-5 00, Fax 0761/3 68 94-5 50,  
ifd@ifd-freiburg.de. Termine nach Vereinbarung

**Anruf-Sammel-Taxi**  
Das Anruf-Sammel-Taxi holt Sie zu oder von Ihrer  
Zugverbindung in der Zeit von 19.30 und 2.00  
Uhr (zu festgelegten Zeiten) nach telefonischer  
Anmeldung ab.  
Weitere Infos und Anmeldung unter:  
**Telefon 07634/31 34**

**DRK Bereitschaft** 2764

**TREFFPUNKT DER ANONYMEN ALKOHOLIKER**  
Montag und Freitag (1. Freitag i.M. offenes  
Meeting), 19.30 Uhr, im Ev. Gemeindezentrum,  
Bad Krozingen, Schwarzwaldstraße 7

**Informations- u. Beratungsstelle für  
Menschen mit Behinderungen und ihre  
Angehörigen** Tel.: 07634/5 04 98 57

**„Staufener Tafel e.V.“**  
Infos unter Tel. 07633 982089

**„pflegeBegleiter“**  
stützen und begleiten Angehörige:  
Angelika Rupp, Tel. 4221

**Dorfhelferinnenwerk** Tel.: 552717  
Einsatzleitung Frau Fünfgehd

## Jedermanns-Turnier

Der FC Heitersheim veranstaltet wieder ein Kleinfeld-Jedermanns-Turnier. Es nehmen 15 Mannschaften teil.

Das Turnier findet am

**Freitag, 19.06.09 von 18.00 bis 21.00 Uhr**  
**Samstag, 20.06.09 von 15.00 bis 18.30 Uhr**

statt.

## Kleine Konzertreihe Heitersheim

Benefizkonzert im Römermuseum „Villa urbana“ am Samstag, 18. Juli 2009, 20.00 Uhr. Johannes Heiss, Der Initiator der Konzerte, Johannes Heiss und Künstler aus der Region bringen Melodien aus Oper und Operette zu Gehör. Erleben Sie eine musikalische Sommernacht im besonderen Ambiente des Römermuseums mit Nadine Trefzer (Sopran), Frauke Hofmann (Mezzosopran), Ursula Gilbert (Sopran), Michael Hofmann (Tenor), Johannes Heiss (Bass), und Zsolt Lendvai (Klavier).

Eintritt: Euro 9,00/7,00 (erm.)  
 i. Vvk, 10,00/8,00 (erm.) Abendkasse  
 Vorverkauf: Tourist-Info im Rathaus,  
 Tel. 07634 402-12



## Die Evangelische Kirchengemeinde lädt ein Gemeindefest 2009

**Sonntag, 28. Juni 2009, ab 10.30 Uhr**



**10.30 Uhr**  
**Gottesdienst für**  
**Groß und Klein:**

**„hoch**  
**höher**  
**am höchsten“**

**ab 11.30 Uhr**  
**Mittagessen,**  
**Kaffee und Kuchen**  
**Tombola**  
**Spiele für die Kinder**  
**Dritte Welt Stand**

**Musikalische Unterhaltung**  
**Malteser Fanfarenzug**  
**Musikverein**

**Der Erlös kommt**  
**der Sanierung**  
**des Kirchturms**  
**zugute**

## Größte Fußballschule Europas macht Station in Heitersheim

Vom 31.07. bis 02.08.2009 können Jungen und Mädchen im Alter von 6 bis 15 Jahren beim INTERSPORT kicker Fußballcamp des FC Heitersheim ihren Traum wahr werden lassen. Sie lernen dribbeln, tricksen und Tore schießen wie ihre großen Vorbilder Toni, Diego oder auch Schweinsteiger. Beim qualitativ hochwertigen Training stehen die intensive Förderung der fußballspezifischen Grundlagen und der Spaß der Teilnehmer im Vordergrund. An jedem Tag findet ein Wettbewerb statt. Ob Dribbelstar, Elfmeterkönig oder auch die Suche nach dem Teilnehmer mit dem härtesten Schuss, bei allen Wettbewerben ist Spaß garantiert. Die Besten der jeweiligen Altersklassen erhalten tolle Pokale. Dem Talentiertesten aller in diesem Jahr stattfindenden Fußballcamps winkt gar ein Stipendium am Deutschen Fußball Internat in Marl.

Auch die Eltern der Teilnehmer kommen auf ihre Kosten und werden zum großen Abschlussfest eingeladen. Wenn dann Vater gegen Sohn bzw. Mutter gegen Tochter beim Penalty Cup, am Fußballradar oder im Hindernisparcours antreten, bleibt vor Lachen kein Auge trocken.

Cheftrainer vor Ort ist der ehemalige Profi und jetzige DFB A-Lizenz Inhaber Selcuk Güler, der zu den beliebtesten Trainern der größten Fußballschule Europas zählt. Unterstützt wird er von Jürgen Rinderlin. Der ehemalige Verbandsligaspieler ist seit Jahren Inhaber der DFB C-Lizenz und verfügt über einen schier endlosen Schatz an Erfahrung und fußballerischem Wissen.

Erster Höhepunkt des Fußballcamp ist die professionelle Einkleidung aller Teilnehmer. Jedes Kind erhält eine umfangreiche Ausrüstung, bestehend aus dem exklusiven INTERSPORT Camptrikot mit Hose und Stutzen, Ball, Cap, Trinkflasche sowie Erinnerungsmedaille. Die Teilnehmer erhalten während der gesamten drei Tage professionelles Training, Vollverpflegung sowie Getränke. Deutschlands größtes Fußballmagazin, der kicker, spendiert jedem Teilnehmer ein kostenloses kicker Probe-Abo.

### Teilnehmerpreis:

Ersteilnehmer	129,95 Euro
Geschwister	119,95 Euro

Wiederholer erhalten zusätzlich ein Fußballcamp Logo T-Shirt

Über 25 000 Kinder erlebten bereits in den vergangenen zwei Jahren die Faszination eines mehrtägigen Fußballcamps bei Europas größter und erfolgreichster Fußballschule. Mit nahezu 13-jähriger Erfahrung bietet die Fußballschule Feriencamps, Familiencamps und Sprachcamps an zahlreichen Standorten im In- und Ausland.

Informationen zur Anmeldung zum INTERSPORT kicker Fußballcamp erhalten Sie beim FC Heitersheim, Herr Philipp unter Tel.: 4137, bei Schuh- u. Sporthaus Haaf GmbH, Herr Wiesler in Staufen unter Tel.: 07633 95020 und im Internet unter [www.fussballcamps.de](http://www.fussballcamps.de).



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Gemeinderatssitzung am Dienstag, 23. Juni 2009

Am **Dienstag, 23. Juni 2009, 19.00 Uhr**, findet im **Ratssaal des Rathauses** eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates mit folgender **Tagesordnung** statt:

1. Fragen von Einwohnern zu Gemeindeangelegenheiten
2. Bekanntgabe der Beschlüsse der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 19. Mai 2009
3. Bebauungsplan und örtliche Bauvorschriften „Bannwartgasse“  
Aufhebungsbeschluss und Beschluss über die frühzeitige Beteiligung der Öff-

- fentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange
4. Verkehrsführung vor dem Gasthaus „Ox“  
Beratung und Beschlussfassung über die Zulässigkeit eines Bürgerbegehrens
  5. Bildung von Haushaltsresten für das Haushaltsjahr 2008
  6. Bauanträge zum Verlegen der landwirtschaftlichen Geräte- und Maschinenhalle sowie der historischen Trotte mit Schutzdach vom Grundstück Honiggasse 7 auf das Grundstück Flst.Nr. 1475, Auf dem Buck
  7. Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Carport auf dem Grundstück Flst.Nr. 93/5, Am Sulzbach 90 b

8. Feststellung des Jahresabschlusses 2008 der Heitersheimer Sozialbauten GmbH
9. Bauanträge im Geltungsbereich eines qualifizierten Bebauungsplanes, die bis zum 22. Juni 2009 eingegangen sind
10. Bekanntgaben im Kenntnissgabeverfahren
11. Mitteilungen und Verschiedenes
12. Anfragen aus dem Gemeinderat

Die Einwohnerschaft ist zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.

gez. *Jürgen Ehret, Bürgermeister*



## MITTEILUNGEN

### Fällige Gemeinde- steuern und –abgaben

Am **30. Juni 2009** sind die **Abschläge für Wasser und Abwasser (2. Quartal)** und am **1. Juli 2009** ist die **Grundsteuer (Jahreszahler)** zur Zahlung fällig.

Sollten bis zu den genannten Terminen die fälligen Beträge nicht auf einem der unten angegebenen Konten eingegangen sein, müssen wir die gesetzlichen Säumniszuschläge erheben.

Bitte zahlen Sie bargeldlos auf eines unserer Konten oder geben Sie uns eine Bank-Einzugsermächtigung.

#### Unsere Konten:

Volksbank Breisgau-Süd eG,  
Kto.Nr.: 201650, BLZ: 680 615 05  
Sparkasse Staufen-Breisach,  
Kto.Nr.: 9004706, BLZ: 680 523 28  
Volksbank Staufen eG,  
Kto.Nr.: 800201, BLZ: 680 923 00  
Postbank Karlsruhe,  
Kto.Nr.: 22204757, BLZ: 660 100 75

#### Erleichterung des Zahlungsverkehrs

Wir sind bestrebt, den Zahlungsverkehr für alle Beteiligten zu erleichtern und zu vereinfachen. Der Weg hierzu führt über das Lastschriftverfahren.

Die Vorteile sind, dass

- für Sie die Überwachung der Zahlungstermine entfällt
- Säumniszuschläge wegen verspäteter Zahlung nicht entstehen können
- keine Mahngebühren berechnet werden
- Ihnen der Weg zur Bank oder Sparkasse abgenommen wird

Nachteile entstehen nicht, weil die Einzugsermächtigung selbstverständlich jederzeit und eine Abbuchung innerhalb von 6 Wochen durch einfache Erklärung Ihrer Bank gegenüber widerrufen werden kann.

Zahlungen werden erst zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen durch Belastung Ihres Kontos eingelöst.

Vordrucke erhalten Sie bei Ihrer Bank/Sparkasse oder auch bei uns. Rufen Sie uns an; 402-25 Stadtkasse oder 402-26 Steueramt.

### Informationen zum Kinderreisepass, Personalausweis und e-Pass für Kinder

#### Kinderreisepass:

Ab dem 01.11.2007 kann ein Kinderreisepass nur noch für Kinder **unter 12 Jahren** beantragt werden. Die Gültigkeitsdauer eines Kinderreisepasses beträgt 6 Jahre, eine Verlängerung ist höchstens bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres möglich. Voraussetzung einer Verlängerung der Gültigkeitsdauer des Kinderreisepasses ist jedoch, dass die Gültigkeitsdauer noch **nicht abgelaufen** ist. Nach Ablauf der Gültigkeitsdauer verliert der Kinderreisepass seine Gültigkeit, es muss somit ein neuer Kinderreisepass beantragt werden.

Der Kinderreisepass kann nur noch mit einem biometrischen Lichtbild - **unabhängig vom Alter des Kindes** ausgestellt werden. Weil sich das tatsächliche Erscheinungsbild, besonders des eines Kleinkindes schnell ändert, wird der aus-

gestellte Kinderreisepass nach den Passvorschriften u.a. dann ungültig, wenn eine einwandfreie Feststellung der Identität des Kindes nicht mehr gegeben ist. Die Eltern sollten daher im eigenen Interesse zu gegebener Zeit eine **Verlängerung bzw. Aktualisierung** des Kinderreisepasses unter Vorlage eines neuen Lichtbildes - nicht älter als ein halbes Jahr - beantragen, um Schwierigkeiten bei der Ein- oder Ausreise an der Grenze zu vermeiden.

Die *persönliche Vorsprache des Kindes ab dem 10. Lebensjahr bei Antragstellung bzw. Verlängerung* eines Kinderreisepasses ist wegen Unterschriftsleistung zwingend erforderlich.

Kinderreisepässe, die bereits **vor** dem 01.11.2007 bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres erstmalig ausgestellt oder verlängert worden sind, behalten grundsätzlich ihre Gültigkeit.

Vor dem 01.11.2007 erstmalig ausgestellte Kinderreisepässe dürfen nach Vollendung des 10. Lebensjahres nur noch bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres verlängert werden. Eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer des Kinderreisepasses nach deren Ablauf ist nicht zulässig.

#### Personalausweis für Kinder:

Ab *Vollendung des 12. Lebensjahres* kann für Kinder - je nach Reiseziel - entweder ein elektronischer Reisepass (e-Pass) oder Personalausweis beantragt werden.

Grundsätzlich besteht auch die Möglichkeit für Kinder *unter 12 Jahren* ein Personalausweis zu beantragen. Es kann somit zwischen der Ausstellung eines Kinder-

reisepasses (bis zum vollendeten 12. Lebensjahr) und eines Personalausweises gewählt werden. Der Personalausweis kann auch neben dem Kinderreisepass ausgegeben werden.

Bei der Wahl der Dokumente (Kinderreisepass oder Personalausweis) ist zu beachten, dass die Aktualisierung eines Lichtbildes nur bei Kinderreisepässen zulässig ist. Daher ist der Kinderreisepass gegenüber dem Personalausweis bei Kleinkindern vorzuziehen.

#### e-Pass für Kinder:

Ab 01.11.2007 können Kinder **nicht** mehr in den Reisepass ihrer Eltern eingetragen werden. Wird vom Einreisestaat der Besitz eines e-Passes zwingend vorgeschrieben (z.B. USA), ist die Ausstellung des e-Passes natürlich auch unabhängig vom Alter des Kindes möglich. Fingerabdrücke sind allerdings erst bei Kindern ab sechs Jahren erforderlich.

Vor Reiseantritt wird dringend empfohlen sich über die Einreisebestimmungen des jeweilig vorgesehenen Reiselandes zu informieren. Weitere Informationen hierüber erhalten Sie auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

## Bilder für die Stadtgeschichte

Die Bitte der Historischen Gesellschaft an die Bürgerinnen und Bürger für das geplante Geschichtsbuch über die Malteserstadt Fotos und Dokumente aus früherer Zeit zur Verfügung zu stellen, stieß auf erfreulich gute Resonanz.

Mancher „kostbare Fund“ aus dem Fotoalbum oder aus dem Familienarchiv wurde im Rathaus abgegeben. Beim Betrachten solcher Bilder ist man oft überrascht, wie sehr sich vieles in unserer Stadt veränderte. Wer erinnert sich noch an das erste Freibad bei der Herrenmühle oder an große festliche Ereignisse? Die „Fundstücke“ können im Rathaus bei Marion Borchering (Zentrale) abgegeben werden. Die Originale gehen später wieder an die Besitzer zurück. Wer weitere Informationen wünscht, kann sich auch direkt an Manfred Schlegel, Tel.: 8672 wenden.

## Warmmeldung der Polizei:

### Ver mehrt Wohnungseinbrüche

Bei der Polizeidirektion Freiburg registriert man vermehrt Wohnungseinbrüche. Vergangenen Mittwoch (10.06.2009) waren in Mengen drei Wohnhäuser von Einbrüchen betroffen. Bei einem Opfer gelang-

ten die Täter in den Besitz von Fahrzeugschlüssel für einen Renault. Zielrichtung der Täter ist nahezu immer die gleiche: Gestohlen werden schnell absetzbare Waren wie Schmuck, Handys, Digitalkameras, Laptops und selbstverständlich auch Bargeld. In der Nacht von Samstag auf Sonntag (13./14.06.2009) wurden in Buggingen, in Hartheim und in Freiburg-Tiengen drei Einbrüche registriert. In Freiburg-Tiengen konnte eine Streife der Polizeidirektion Freiburg den vier Tage zuvor in Mengen gestohlenen Renault sichten und verfolgen. Die Täter flüchteten in Freiburg-St. Georgen aus dem gestohlenen Renault und entkamen zu Fuß unerkannt. Im Fahrzeug fand sich ein Teil des zuvor bei den Wohnungseinbrüchen erbeuteten Diebesgutes.

Die Polizeidirektion Freiburg ruft zur erhöhten Wachsamkeit auf. Außerdem bitten die Ermittler, bei geringster Verdachtslage über die kostenlose Notrufnummer 110 die Polizei zu verständigen. Ermittlungserfolge sind erfahrungsgemäß dann am höchsten, wenn die Polizei schnell und unmittelbar unterrichtet wird.

Hinweise zu den vorliegenden Fällen nehmen alle Polizeidienststellen entgegen.

## Vorstellung aktueller Handlungsfelder für mittelständische Betriebe

Mit einer Veranstaltungsreihe stellt die Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald im Juli öffentliche Fördermöglichkeiten für mittelständische Unternehmen vor, die Unterstützung in der aktuellen Wirtschaftskrise bieten können. Geplant sind drei Informationsabende im Landratsamt in Freiburg mit den Themenschwerpunkten „Innovation“, „Umwelt und Energieeffizienz“ und „betriebliche Investitionen“. Sie richten sich an Selbstständige, Betriebsinhaber und Geschäftsführer von kleinen und mittleren Unternehmen aus dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und der Region.

Die Veranstaltungen stellen laufende Programme zu den Themenbereichen allgemeine Betriebsfinanzierung, Innovation und Energie und Umwelt vor. Außerdem gibt es Hinweise zum Umgang mit dem jeweiligen Thema im eigenen Unternehmen und Informationen über regionale Anlaufstellen, die weiterführende Angebote bieten. In allen Veranstaltungen kommen Unternehmer zu Wort, die über ihre Erfahrungen mit einem der vorgestellten Förderprogramme berichten. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, miteinander und mit den Referenten ins Gespräch zu kommen.

### Termine und Themen:

Mi., 08.07.2009, „Innovationsförderung“  
Mo., 13.07.2009, „Umwelt und Energieeffizienz“

Di., 14.07.2009, „Betriebliche Investitionen“

Beginn ist jeweils um 17 Uhr, Veranstaltungsort ist der Kleine Sitzungssaal im

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in Freiburg. Eine Anmeldung wird erbeten. Ansprechpartner ist Karsten Schalich, Tel.: 0761 2187-5318, Email: [karsten.schalich@lkbh.de](mailto:karsten.schalich@lkbh.de), <http://wirtschaft.breisgau-hochschwarzwald.de> (Infobox „Veranstaltungen & Informationen“).



**Evangelische Kirchengemeinden Heitersheim und Gallenweiler**

**Gottesdienstsanzeiger**

### Unsere Gottesdienste:

#### Sonntag, 21.6.

09.30 Uhr Gottesdienst Gallenweiler, Pfr. Zeller

10.30 Uhr Gottesdienst Heitersheim, Pfr. Zeller

### Veranstaltungen im Gemeindezentrum:

#### Samstag, 20.6.

10.30 Uhr Jugendtag „All-in-Action“ Gruppe 1

14.00 Uhr Jugendtag „All-in-Action“ Gruppe 2

#### Montag, 22.6.

17.30 Uhr Pfadfinder Meute Biene (Mädchen von 8-10 Jahren)

18.00 Uhr Pfadfinder Sippe Skorpion (Jungen von 14-16 Jahren)

#### Dienstag, 23.6.

18.00 Uhr Pfadfinder Meute Mammut (Jungen von 9-10 Jahren)

18.00 Uhr Pfadfinder Sippe Spinne (Jungen von 10-13 Jahren)

18.30 Uhr Pfadfinder Sippe Marienkäfer (Mädchen von 16+, 14-tägig)

19.00 Uhr Pfadfinder Sippe Ameisenbär (Jungen von 16+)

20.00 Uhr Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige

#### Mittwoch, 24.6.

09.30 Uhr Spielgruppe für Mutter und Kind (0-3 Jahre)

20.00 Uhr Bläserkreis

#### Donnerstag, 25.6.

17.00 Uhr Pfadfinder Meute Schmetterlinge (Mädchen von 6-14 Jahren)

#### Freitag, 26.6.

16.30 Uhr Pfadfinder Meute Rotfuchs (Jungen von 6-9 Jahren)

17.00 Uhr Andacht im Friedrich-Schäfer-Haus (14-tägig)

19.00 Uhr Chorprobe

Stammesführer der Pfadfinder Heitersheim: Florian Gleißner

Homepage der Pfadfinder Heitersheim:  
www.ibrvb.de

**Bürozeiten Evangelisches Pfarramt:**  
Montag bis Mittwoch und Freitag  
09.00 - 12.00 Uhr

Tel: 07634 552043  
Fax: 07634 552044  
e-mail:  
Ev.Pfarramt.Heitersheim@t-online.de  
Homepage: www.heitersheim.ekbh.de

### Gemeindefest der evangelischen Kirchengemeinde Heitersheim

Die evang. Kirchengemeinde lädt am **Sonntag, 28.06.09** zu ihrem traditionellen Gemeindefest sehr herzlich ein. Unser Motto lautet in diesem Jahr: „Hoch, höher, am höchsten...“ Der Erlös des Festes wird der Sanierung unseres Kirchturms zu Gute kommen. Wir beginnen den Festtag um 10.30 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der evang. Kirche. Ab 11.30 Uhr wird ein Unterhaltungsprogramm im und um das Gemeindezentrum unter Mitwirkung des Fanfarenzuges und des Musikvereins geboten, die Verkaufsstände werden eröffnet, es gibt ein Kinderprogramm (Bastelangebot und Spiele), Losverkauf und Tombola, sowie diverse Speisen und Getränke.

**Wir brauchen noch Hilfe besonders für den Aufbau und beim Salate vorbereiten am Samstag, 27.6. ab 14.00 Uhr und für den Abbau am Sonntag, 28.6. ab ca. 16.30 Uhr. Wer uns hierbei noch tatkräftig unterstützen möchte, melde sich bitte beim Pfarramt unter der Tel. Nr. 07634 552043**

## Katholische Kirchengemeinde HEITERSHEIM

**Samstag, 20. Juni**

12.30 *Schlosskirche*: Brautmesse und Trauung von Michaela Dreyer und Gerhard Klein

15.00 *Schlosskirche*: Wortgottesdienst und Trauung von Svenja Fischer und Armin Ehret

16.00 Beichtgelegenheit

18.00 Wortgottesdienst

**Sonntag, 21. Juni**

*Ballrechten*:

**09.30 Patrozinium**, Eucharistiefeier

*Heitersheim*:

10.30 Eucharistiefeier / **Familiengottesdienst**

18.30 Rosenkranzgebet

**Mittwoch, 24. Juni**

19.00 *im Friedrich-Schäfer-Haus*: Stille Anbetung

**Donnerstag, 25. Juni**

09.00 Gemeinschaftsmesse der Frauen

**Freitag, 26. Juni**

19.00 Hl. Messe für die Angehörigen der Familie Walz

**Samstag, 27. Juni**

*Buggingen*:

10.30 Probe für den Firmgottesdienst

*Heitersheim*:

13.00 *Schlosskirche*: Trauung von Gilda Neumann und Michael Zotz

16.00 Beichtgelegenheit

**Sonntag, 28. Juni**

10.30 Eucharistiefeier

18.30 Rosenkranzgebet

### Fronleichnam

Trotz ungewisser Wetterlage, stürmischer Winde, kurzem Regen und dann wieder Sonnenschein konnte die Prozession wie die Jahre vorher in traditioneller Weise gehalten werden. Der Schlosshof bewährte sich wieder als Platz für die Heilige Messe, die von sechs Priestern zelebriert wurde. Viele Besucher aus nah und fern (Elsaß) feierten diesen Festtag mit, so auch aus den Orten unserer Seelsorgeeinheit Ballrechten-Dottingen, Sulzburg-Laufen und Buggingen. Ein besonders schöner und für Heitersheim ungewöhnlicher Blickfang war die Trachtengruppe aus Ballrechten. Mit viel Phantasie waren die bunten Altarbilder und Blumentepiche gestaltet und geschmückt, ideenreich die Hilfsmittel (z.B. Sand, Tapetenkleister usw.), um den stürmischen Winden standzuhalten.

Herzlichen Dank allen, die geholfen haben, dieses Fest gelingen zu lassen: Blumenspendern, Helfern bei den Blumentepichen, Musikvereinen, Kirchenchor, Männergesangverein, Ministranten, Himmelträgern, und nicht zu vergessen diejenigen, die im Hintergrund tätig waren (z.B. Bänke aufstellen/abräumen...).

Der anschließende Hock im Pfarrhof wurde gut angenommen. Bei Sonnenschein konnte man gemütlich miteinander reden und das Fest ausklingen lassen. Auch hier allen Helfern vielen Dank, die dies möglich machten.

### Pfarrbüro Heitersheim

Bis 23.06. sind wir vormittags von 9.00 – 11.00 Uhr für Sie da, die Nachmittagsöffnungszeiten entfallen in dieser Zeit.

Am 24. Juni ist wegen des Dekanatsausfluges das Pfarrbüro geschlossen.

### Termin zur Firmung

Am Samstag, 27.06. um 10.30 Uhr findet in Buggingen die Gottesdienstprobe für die Firmung statt.

### Pfarrgemeinderat Heitersheim

Das Pfarrfest steht vor einem Umbruch. Die alte Festhalle ist weg. Die Malteserhalle ist anders strukturiert und gefühlsmäßig aus dem Blick. Müssen wir uns etwas anderes ausdenken für das Pfarrfest? Außerdem stehen auf der Tagesordnung: Rückblick Christi Himmelfahrt und Fronleichnam - Firmung – Mitgliederversammlung Sozialstation Südlicher Breisgau 50-Jahre Dorfhelferstation Heitersheim – Patrozinium Heitersheim und Bug-

gingen – Verschiedenes. Damit wird sich der Pfarrgemeinderat befassen in seiner öffentlichen Sitzung am Donnerstag, 25.06. um 20.00 Uhr im Pfarrsaal Heitersheim.

### Kolpingfamilie Heitersheim

Der Jahresausflug der Kolpingfamilie führt in diesem Jahr vom 30.07. bis **02.08.** an den Chiemsee. Es sind noch wenige Plätze frei. Auskunft und Anmeldung bei Bernd Bauer, Tel. 6343.

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Heitersheim:

Montag bis Freitag (außer Mittwoch):

09.00 bis 11.00 Uhr

Donnerstag:

15.00 bis 17.00 Uhr

## Gottesdienst bei den Vincenzinerinnen im Malteserschloss

Einladung zu den Gottesdiensten vom 21. bis 28. Juni 2009 in der Schlosskirche zu Heitersheim

**Sonntag, 21.06.2009 - 12. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Eucharistiefeier

**Montag, 22.06.2009 - John Fischer und Thomas Morus**

Laudes und Rosenkranz

**Dienstag, 23.06.2009 - Dienstag der 12. Woche im Jahreskreis**

07.00 Eucharistiefeier

**Mittwoch, 24.06.2009 - Geburt Johannes des Täufer**

07.00 Eucharistiefeier

**Donnerstag, 25.06.2009 - Donnerstag der 12. Woche im Jahreskreis**

07.00 Eucharistiefeier

**Freitag, 26.06.2009 - Freitag der 12. Woche im Jahreskreis**

07.00 Eucharistiefeier

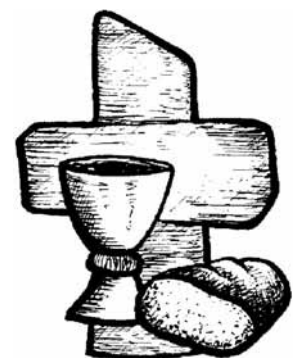
**Samstag, 27.06.2009 - Heimerad, Hemma, Cyrill**

07.00 Eucharistiefeier

**Sonntag, 28.06.2009 - 13. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Eucharistiefeier

Wenn jemand in Christus ist, dann ist er eine neue Schöpfung (2 Kor 5,17)





## Aus den Schulen

### Johanniter Realschule

#### Freiburger offene Schulschachmeisterschaft

Unsere Schule beteiligte sich unmittelbar vor den Pfingstferien mit 5 Spielern an der Offenen Freiburger Schulschach-Meisterschaft. Es wurden 7 Partien gespielt.

Dabei belegte Dennis Groß bei der U 12 mit nur 1 Niederlage im letzten Kampf gegen den Turniersieger, Felix Schell (Deutsch – Franz. Gymnasium - Horben) einen hervorragenden 2. Platz bei 51 Teilnehmern.

Marina Bläsi, Michael Schmidt, Tobias Polchow und Tobias mussten als U 16er bei der U 21 spielen und hatten deshalb einen schweren Stand. Michael belegte mit 3,5 Punkten einen guten 21. Platz bei 40 Startern – Tobias Polchow belegte mit 2 Siegen und 1 Remis den 32. Platz – Tobias Willi und Marina belegten mit je 2 Punkten die Plätze 35 und 36.

Günter Raske, Betreuer

## VOLKSHOCHSCHULE



Südlicher  
Breisgau e.V.

Fortsetzungskurs auch für Neueinsteiger

### Sturzprophylaxe und Gedächtnistraining

Eine Verbindung von Gedächtnistraining und Sturzprophylaxe mit dem Ziel, eine Balance körperlicher Koordination und Gedächtniskraft zu finden.

- Vormittagskurs -

Jutta Geserer

**Montags ab 22. Juni 2009**  
**7 x 10.00 - 11.30 Uhr**

Gebühr: 35 - 40 Euro (je nach Teilnehmerzahl)

Heitersheim - Seniorenwohnanlage Klau-sengasse

Anmeldungen bei S. Kunz,  
Tel. 07633 6121, Fax 9239119,  
e-mail: siegfried.kunz@googlemail.com

POLITIK

## PARTEIEN

### Bürgerliste Heitersheim/ Gallenweiler (BLHG)

Die Bürgerliste Heitersheim-Gallenweiler bedankt sich bei allen Wählerinnen und Wählern für das ihr bei der Gemeinderatswahl entgegengebrachte Vertrauen.

Mit Ihrer Stimme haben Sie es uns ermöglicht künftig als Fraktion überall in der Gemeindepolitik mitwirken zu können.

Wir freuen uns auf spannende fünf Jahre und stehen allen Bürgerinnen und Bürgern für Anliegen und Fragen jederzeit zur Verfügung.

Edmund Weiß, Fraktionssprecher

## SPD

### Ortsverein Heitersheim

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

bei der Gemeinderatswahl haben Sie mit Ihrer Stimmabgabe der SPD Heitersheim großes Vertrauen ausgesprochen.

Die Gemeinderatskandidatinnen und -kandidaten der SPD bedanken sich dafür herzlich bei Ihnen.

Mit nunmehr sechs Sitzen im Gemeinderat wird die SPD alles daran setzen, diesem Vertrauensbonus gerecht zu werden und weiterhin gemeinsam mit Ihnen engagiert Kommunalpolitik zu gestalten.

Harald Karbinsky,  
Schriftführer und Pressereferent



## VEREINSMITTEILUNGEN

### Info an alle Vereine:

Am 7. und 14. August erscheint kein Mitteilungsblatt.

Bitte kündigen Sie deshalb rechtzeitig Ihre Feste, Spiele etc. an.



### Akkordeon-Orchester Heitersheim e.V.

#### Frühjahrskonzert im Sommer

Sicherlich haben Sie schon unser Frühjahrskonzert 2009 vermisst. Durch den Bau der neuen Malteserhalle konnten wir nicht – wie schon zur Tradition geworden – im März unser Jahreskonzert durchführen.

Umso mehr freuen wir uns, Sie am **11. Juni 2009, 20.00 Uhr**, in der neuen Malteserhalle in Heitersheim begrüßen zu dürfen.

#### Es spielen für Sie:

- Schülerorchester Heitersheim/Sulzburg
- Leitung: Karin Fleck
- Duo: Katharina Haas u. Lisa-Marie Waßmer
- Seniorenorchester, Leitung: Michael Huck
- Hauptorchester, Leitung: Tobias Winterhalter

Die Dirigenten haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Eintritt für diesen interessanten Konzertabend beträgt 6,— Euro. Die Aktiven sowie die Vorstandschaft freuen sich auf Ihr Kommen.



### Altenwerk Heitersheim

#### Treffen im Schloßhof am 3. Juni 2009

Am 3. Juni 2009 trafen sich die Senioren des Altenwerkes bei Sonnenschein um 14.30 Uhr vor der Schloßkirche zur Führung mit Manfred Schlegel. Die Besichtigung erstreckte sich besonders auf Kanzleigebäude, Museum, Kirche. In der Schloßkirche ging Herr Schlegel auf die Geschichte und Kreuzzüge der Johanniter und Malteser ein. Bei der Gerichtslinde im hinteren Schloßhof endete die informative und interessante Führung mit Herrn Schlegel.

Anschließend gab es im Hof bei der neubauten Pergola – die bei der 72-Stunden-Aktion von den Jugendlichen errichtet wurde – ein gemütliches Beisammensein. Die Senioren wurden empfangen mit Musik von Hilde Keller und ihren Handharmonikafreunden aus dem Markgräflerland. Nach kurzer Begrüßung durch Franz Winter ging es zum ruhigen Teil über. Beim Trinken, einem Imbiss, Musik und in der schönen Umgebung des Schloßhofes klang der Nachmittag in gemütlicher Runde aus.

Bei dieser Gelegenheit bedankt sich das Altenwerk Heitersheim bei Manfred Schlegel, Hilde Keller mit ihren Freunden noch mal ganz besonders, dass sie mit ihrer Mitwirkung zum Gelingen dieses schönen Nachmittags beigetragen haben.

## Breisgau-Geschichtsverein Sektion Südlicher Breisgau

### Interessante Exkursion

am Samstag, 27. Juni 2009, nach St. Blasien und Bernau. Viele Jahrhunderte wurde auch in weiten Teilen des Breisgaus und des Markgräflerlandes die politische Herrschaft vom Kloster St. Blasien ausgeübt bzw. von dessen Propsteien in Krozingen und Schloss Bürgeln. Nach geführtem Rundgang durch den Dom, einer Vorstellung des Städtchens St. Blasien und Gelegenheit zum Mittagessen sind wir in Bernau „auf dem Spuren Hans Thomas (1839 – 1924) und besuchen auch das nach diesem Künstler benannte Museum. Über 80 Ölgemälde und Grafiken geben Einblicke in das Werk des Künstlers. Hinzu kommen Werke von Trägern des in regelmäßigen Abständen verliehenen Hans-Thoma-Preises: U. a. Otto Dix, Fritz Klemm und Karl Hauptmann. Zum 60-jährigen Jubiläum des Museums gibt es eine Sonderausstellung zu Käthe Kollwitz.

Leitung der Exkursion: Lothar Böhnert (Bad Krozingen) und Siegfried Pfadt (Staufen)

Abfahrt: Bonneville-Platz in Staufen: 7.45 Uhr. Rückkehr: ca. 19 Uhr. Preis für Fahrt, Führungen + Eintritte: 25 Euro (wird im Bus erhoben). Anmeldung bis 22.06. beim Kulturamt Bad Krozingen, Tel.: 07633 407-174.



## Bürgerverein Gallenweiler e.V.

**Freitagstreff  
Besichtigung  
Badischer Winzerkeller  
mit anschließender Weinprobe  
(6 Euro)  
26. Juni 2009**

**Treffpunkt: 17.00 Uhr am  
Badischen Winzerkeller Breisach**

Fahrgemeinschaften ab Bürgerhaus  
16.15 Uhr (Auto)  
15.30 Uhr (Fahrrad)

Anmeldungen bis 23. Juni bei H. Hurst,  
Tel. 07633 5749 oder S. Kunz, Tel. 07633  
6121, e-mail: siegfried.kunz@google-  
mail.com



## Fußballclub Heitersheim e.V.

[www.fc-heitersheim.de](http://www.fc-heitersheim.de)

### - Abt. Jugend

#### Ergebnis Verbandsspiel:

„C1-Junioren verlieren letztes Punktspiel“

C1 Hochdorf/March - C1 FC Heitersheim 10:3  
Unterirdisch gespielt und den Gegner zum Tore  
schließen förmlich eingeladen. Somit belegte man  
den 8. Tabellenplatz in der Bezirksstaffel. Mit ei-

nem Sieg wäre sogar der 4. Platz möglich gewesen.

#### Ergebnisse Turnierspiele:

„F2-souveräner Turniersieger beim FC Denzlingen“

F2 FC H - F2 Gundelf/Wildtal	2:0
F2 FC H - F2 FC Emmendingen	2:1
F2 FC H - F2 FC Denzlingen	3:1
F2 FC H - F2 FC St. Peter	4:0
1/2 Finale FCH F2 - F3 FC Denzlingen	2:0
Endspiel FCH F2 - F2 SV Glottertal	4:0

Torschützen: Niklas Placzek 6, Robert Haas 6, Junis Warde 2, Luca Kiefer 2, Tayson Ruppert 1.  
Noch mitgespielt haben das Abwehrbollwerk Bento Joao, Karol Wilk und im Tor Lukas Kolzer.

„D2-Junioren ungeschlagen Turniersieger in Auggen“

D2 FC H - D1 SV Bremgarten	2:2
D2 FC H - D2 PSV Freiburg	1:1
D2 FC H - D2 Bad Krozingen	2:1
Endspiel FCH D2 - D1 SC Zienken	1:0

Torschützen: Mert Geredeli 4, Fabian Wiedemann 1, Milot Guncati 1.

„E1-Junioren mit durchwachsender Leistung beim Turnier im Untertal“

E1 FC H - E1 FC 08 Staufen	1:2
E1 FC H - E1 RW Buggingen	0:2
E1 FC H - E1 SV Tunsel	1:2
E1 FC H - E1 Untermünstertal	1:0
E1 FC H - E1 Ball/Dottingen	0:0

Torschützen: Leonard Mehlig 1, Joseph Warde 1, Robin Philipp 1

„F2-Junioren mit 4. Platz – Achtungserfolg beim F1 Turnier in Auggen“

F2 FC H - F1 FC Auggen	2:4
F2 FC H - F1 FC Neuenburg	0:3
F1 FC H - F1 SV Opfingen	1:1
F2 FC H - F1 FC Friedlingen	2:2
F2 FC H - F1 SV Hartheim	2:1
F2 FC H - F1 FC Steinmetz	7:1

Torschützen: Junis Warde 5, Robert Haas 3, Luca Kiefer 2, Niklas Placzek 3, Bento Joao 1, Raffael Raichle 1. Noch mitgespielt haben Elias Fünfgeld und im Tor Lukas Kiefer.

**Vorschau Turnier der Volksbank Breisgau Süd in Wasenweiler**

Sa., 20.06., 15.15 - 18.00 Uhr: E1-Junioren

So., 21.06., 10.00 - 12.30 Uhr: F1-Junioren

So., 21.06., 12.45 - 15.25 Uhr: F2-Junioren

**Vorschau Turnierspiele der FCH – Jugend:**

Sa., 27.06.: D2-Junioren in Ihringen: 10.30 bis 12.30 Uhr

Sa., 27.06.: F1-Junioren in Eschbach: 15.00 bis 18.00 Uhr

So., 28.06.: F2-Junioren in Ihringen: 13.45 bis 15.30 Uhr

So., 28.06.: E1-Junioren in Eschbach: 10.00 bis 12.15 Uhr

So., 28.06.: D1-Junioren in Staufen: 14.00 bis 17.30 Uhr

Sa., 04.07.: D1- + B1-Junioren in Biengen

Sa., 04.07.: F1-Junioren in Hügelheim: 10.00 bis 12.30 Uhr

So., 12.07.: F2-Junioren in Huttingen ab 12.30 Uhr

So., 12.07.: G1- + G2- + F2-Junioren in Pfaffenweiler

**Saisonabschluss - Grillfeste der Jugendmannschaften**

Fr., 10.07.: E1- + E2-Junioren

Fr., 17.07.: F1- + F2- + F3-Junioren

Sa., 25.07.: G-Junioren

**Info Info - Termin bitte vormerken:**

Die Jugend des FC Heitersheim veranstaltet vom 31.07. bis 02.08.09 wiederum ein Fußballcamp in Zusammenarbeit mit INTERSPORT im Sportzentrum in Heitersheim. Die Anmeldeflyer sind bereits bei Jugendleiter Berni Philipp 07634 4137 erhältlich. Cheftrainer kommen aus dem proSport Trainerstab. Teilnehmen können Jungs und Mädchen im Alter von 6 bis 15 Jahren. Anmeldung und Videodemmo unter [www.fc-heitersheim.de](http://www.fc-heitersheim.de)

Besuchen Sie unsere Homepage unter  
Aktuelles [www.fc-heitersheim.de](http://www.fc-heitersheim.de)

*JL Berni Philipp*

### - ALTE HERREN

#### „Unglücklicher Spielverlauf“

FC Heitersheim – FC Bad Krozingen 1:3 (1:2) vom 5. Juni 2009

Nach einer kurzen Abtastphase übernahm zunehmend der FCH die Initiative in diesem Derby und erspielte sich anfangs ein Übergewicht. So scheiterte zunächst Frank Strahberger mit einem Fernschuss an der Querlatte, als dann kurz darauf Libero Marco Käfer dem gegnerischen Torwart mit einem herrlichen 16 m Schuss keine Abwehrchance ließ und die verdiente Führung erzielte. Fortan wurden die Gäste aber aggressiver, wodurch sie überraschend zum 1:1 Ausgleich kamen. In Folge des Tores kam es zu einigen verbalen Provokationen des Gegners, weshalb sich ein FCH Akteur die Gelb-Rote Karte einfiel und unser Team sich damit in Unterzahl befand. Ehe sich unsere Mannschaft auf die neue Situation eingestellt hatte, konnten die Kurstädter erneut zuschlagen und zur Pause mit 1:2 in Führung gehen.

Im 2. Durchgang probierte unser Team in Unterzahl alles um den Ausgleich zu erzielen. Dies gelang, trotz hohem Engagement nicht, sodass die Gäste Ihrerseits zu Konterchancen kamen, welche Sie dann zum 1:3 Endstand nutzen konnten.

Mit dieser Niederlage muss sich unsere Mannschaft aus dem Bezirkspokal verabschieden – ein Lob aber an das gesamte Team für die gezeigten Leistungen im gesamten Wettbewerb. Jetzt muss man sich auf die 2.Runde im AH Regio Cup konzentrieren um dort das Weiterkommen ins Achtelfinale zu sichern.

Torschütze: Marco Käfer

#### Nächste Spiele:

AH Breisgau Cup in Tunsel am Sa. 20. Juni 2009 / ab 11 Uhr diverse Turnierspiele

AH Regio Cup: VfB Kirchhofen – FCH am Do. 25. Juni 2009 / 19:30 Uhr in Kirchhofen

## Freundes- und Förderkreis Haus Ulrika e.V. und Friedrich Schäfer Haus, Caritasverband Freiburg-Stadt e.V.

Ganz herzlichen Dank sagen wir allen fleißigen Kuchenbäckerinnen, die unser diesjähriges Fest so großzügig mit leckeren Torten und Kuchen bereicherten.

Auch möchten wir hiermit noch einmal ein herzliches Dankeschön sagen den Mitarbeitern des DRK-Ortsverband Heitersheim und dem Turnverein, die uns bei der Bewirtung unterstützt haben.

Ebenfalls ein herzliches Dankeschön dem Seniorenorchester des Akkordeonvereins Heitersheim unter der Leitung von Herrn Michael Huck, der Trommelgruppe unter der Leitung von Herrn Gabriel Akou und dem Musikverein Eschbach unter der



Leitung von Herrn Sergej Kraft, die unser Sommerfest stimmungsvoll begleiteten. Herzlichen Dank auch an das Blumenhaus Schönsee, den Getränkehandel Winter und der Stadt Heitersheim für Ihre Unterstützung.

*Theresia Haepf, 1. Vorsitzende  
Christa Greotti, 2. Vorsitzende  
Christoph Kreuzt, Heimleiter*

## Gewerbeverein Heitersheim

**Einladung  
zur Mitgliederversammlung  
am Donnerstag, den 25. Juni 2009  
um 20:00 Uhr im Gasthaus Löwen**

### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
3. Rechenschaftsbericht der Kasse
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des gesamten Vorstandsgremiums
6. Bestimmung eines Wahlleiters
7. Neuwahlen des Vorstandsgremiums
  - Vorstand
  - Fachbereichsleiter
  - Schriftführer
  - Kassierer
  - Kassenprüfer
8. Verabschiedung der ausscheidenden Vorstandsmitglieder
9. Wünsche und Anträge (bis spätestens 4 Tage vor der Versammlung schriftlich an den Vorstand)
10. Verschiedenes

**Im Anschluss an die Versammlung berichtet Dr. J. Rupp über die Geschichte zweier Traditionshäuser in Heitersheim:**

**„Gasthof Ox und Gasthof Löwen - Ein historischer Rückblick“**

**Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen und hoffen auf eine rege Beteiligung!**

*Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorstand  
M. Walz*

## HVVT

### Info

Zu einer Sitzung des HVVT darf ich die Vereinsvorstände herzlich einladen. Die Sitzung findet statt am **Montag, 22. Juni, 20.00 Uhr, im Vereinsheim der Malteserfunken**. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Unsere Themen:

Chilbifesch 2009  
Sonstiges

*Mit freundlichem Gruß  
Siggi*

## Der Kinderclub Gallenweiler informiert:

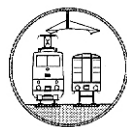
Spielgruppe für 0 – 3 Jährige mit Müttern /Vätern jeden Donnerstag 15 – 17 Uhr. Verstärkung herzlich willkommen, einfach mal vorbeischaun. Natürlich sind auch Kinder aus Heitersheim und Umgebung herzlich willkommen.

Die indianische Nacht ist schon ausgebucht. Mehr zum Thema Indianer beim Kinder-Ferienprogramm (Heitersheim) voraussichtlich am 14. August.

## Land Frauen

**Patienteninitiative pro Hausarzt, Bildungswerk St. Trudpert Münstertal, Landfrauen-Ortsverein Münstertal, Ärztekammer Südbaden laden ein zum Vortrag „Der verkaufte Patient“ von Renate Hartwig am 1. Juli 2009, 20 Uhr in der Belchenhalle Münstertal. Der Eintritt ist frei!**

Renate Hartwig ist die „Mutter Courage“ der deutschen Sachbuchautoren. Seit Jahrzehnten thematisiert die mehrfache Bestsellerautorin Brennpunkte aus Wirtschaft und Gesellschaft. Ihr Hauptthema ist derzeit die aktuelle Gesundheitsreform. In ihrem Buch „DER VERKAUFTE PATIENT“ beklagt sie den politisch gewollten Niedergang der wohnortnahen ärztlichen Versorgung zugunsten profitorientierter Gesundheitszentren, die von börsennotierten Unternehmen geführt werden. So werden Patienten und Ärzte in gleichem Maße von der Gesundheitspolitik betroffen. Patienten bekommen weniger Leistung, Ärzte weniger Honorar. Frau Hartwig zeigt mögliche Wege zu einem gerechteren Gesundheitssystem. Wir freuen uns, dass die engagierte und bekannte „Bürgerpatientin“ und Begründerin der bundesweiten Bürgerbewegung „Patient-informiert-sich.de“ unserer Einladung nach Südbaden gefolgt ist und hoffen, die Referentin in einer vollen Belchenhalle begrüßen zu dürfen! Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, mit namhaften Politikern der Kreis- und Landespolitik zu diskutieren.



## MUT e.V. Heitersheim informiert:

1. Erörterung zum Planfeststellungsverfahren 8.3 zweiter Teil vom 30. Juni 2009 bis 03. Juli 2009 in der Möhlinhalle in Hausen. Beginn jeweils 8.30 Uhr.  
Tagesordnung siehe Mitteilungsblatt Heitersheim vom 12.06.2009

2. Erörterung Planfeststellungsverfahren 9.0 vom 07. Juli 2009 bis 09. Juli 2009 in der Winzerhalle in Seefeld.

MUT will nicht das 3. und 4. Gleis verhindern!  
MUT will, dass diese Anlagen so gebaut werden, dass wir und alle künftigen Generationen damit leben können.

### MUT will die „Bürgertrasse“.

Informationen dazu und wie wir uns durchsetzen können - mit Ihrer Hilfe -, gibt es am Mittwoch 24. Juni 2009 um 18 Uhr in der Sportgaststätte FCH „bei Erika“ in Heitersheim.

*MUTige Grüße*



## Schachclub Heitersheim

### Heute Spielabend in der Schule

#### Julian Boes bei „Deutscher“

Julian nahm kürzlich an der Deutschen Meisterschaft bei der U 10 teil und belegte einen Mittelfeldplatz; hier war die Teilnahme der Erfolg. Julian begann ganz stark (3 Punkte aus 3 Spielen) – doch dann „schwächelte“ er und rutschte ab...

#### Professor Wiedemann Monatsblitzmeister

Auch diesmal wurde Prof. Wiedemann Monatsblitzmeister vor Günter Raske, Philipp Winter, Matthias Stich, Tobias Ruf, Jens Brauch, Slavko Kojic und Aaron Vetter.

#### Badische U 12 MM in Buchen

Am Samstag findet in Buchen (Odenwald) die Badische U 12 Mannschaftsmeisterschaft statt.

Wir spielen mit:

Dennis Groß  
(Mannschaftsführer/Kapitän)

Julian Boes

Nora Wending

Clemens Schächter

In Reserve: Slavko Kojic

Für jeden Punkt werden 2 Euro und für jedes Remis werden 1 Euro als Siebprämie „ausgelobt“.

#### U10 Bezirksmeisterschaft in Endingen

Am 27. Juni findet in Endingen die U 10 MM statt.

Wir wollen mit 4 Mannschaften antreten.

#### Freiluftschachturnier

Am 4. Juli möchte der Club sein 10 jähriges Bestehen mit einem Freiluftschachturnier für „Jedermann“ im hinteren Schlossohof unter den Arkaden feiern; Beginn 11 Uhr.

#### Weitere Infos

04.07. Freiluftschachturnier im hinteren Schlossohof

17.07. BW Schulschach – Pokal und Blitz-Stadtmeisterschaft Monatsblitzturnier am 2. Freitag im Monat ab 20.00 Uhr. Neue Spieler (auch Gastspieler) sind stets willkommen.

 **Schwarzwald-verein Ortsgruppe Sulzburg**

**Es klappern die Mühlen im Simonswäldertal am Sonntag, 28. Juni**  
Wanderung: Altsimonswald – Haslachtal – Oberer Felsen - Krone-Post  
Wegstrecke: 12 - 14 km,  
Wanderzeit 5 Stunden  
Treffpunkt Heitersheim Bahnhof: 9.15 Uhr mit der Bahn bis Waldkirch (Regiokarte) und mit dem Bus nach Altsimonswald  
Führung + Anmeldung bis 25.6.: Wolfgang Mertens, Tel. 07631 16602

**Mittwochswanderung am 1. Juli**  
mit anschl. Einkehr  
Wanderzeit: 2 Stunden  
Treffpunkt: Marktplatz Sulzburg 14.30 Uhr  
Führung: Irmgard Seifritz

**Wanderung mit unseren Elsässer Freunden „Im Banne des Petit Ballon“ 4. + 5. Juli**  
Abfahrt: 7.00 Uhr am Marktplatz Sulzburg mit Privat-PKW nach Turckheim  
Übernachtung auf der Ferme „Roter Brunnen“. Kosten für Abendessen, Übernachtung und Frühstück: im Massenlager: 32 Euro; im 3-4 Bett-Zimmer: 38 Euro; Nichtmitglieder Aufschlag: 2 Euro.  
Führung: Silvio D'Intino  
Anmeldung: bis 26.6. bei Armin Imgraben, Tel.: 592109. Teilnehmerzahl begrenzt!!!

 **“Tukolere Wamu”**  
**Gemeinsam für eine Welt e. V.**

**Tukolere wamu informiert:**  
Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen und Verkaufsständen:

- **Sonntag, 21. Juni:** Verkaufsstand beim ökumenischen Gemeindefest in Bad Krozingen (Parkplatz gegenüber der ev. Kirche) 11 - 17 Uhr
- **Montag, 22. Juni:** ebenfalls beim ökumenischen Gemeindefest Verkaufsstand von 14 - 18 Uhr
- **Samstag 18. Juli:** Konzert des Gospelchores Freiburg, 20.15 in St. Konrad und Elisabeth, Rennweg, Freiburg. Als Solisten treten auf Chantal Ayele und Master Felix, Chorleiter Senam Djamah (Togo). Eintritt an der Abendkasse 10,—/8,— Euro. Für Getränke und afrik. Spezialitäten ist gesorgt. Erlös für das Projekt „Musik für den Frieden“ im Ostkongo

- **Sonntag, 19. Juli:** Hoffest in der Schneider Straußi, Heitersheim, Kaffee und Kuchen ab 14.00 Uhr, afr. Markt (Erlös für eine Mädchenschule im Ostkongo)
- **Sonntag, 26. Juli:** Afrikafest auf dem Mundenhof, wir haben einen Stand

**Neues aus den Projekten:**

- Der Bau des naturwissenschaftlichen Labors an der Bulangira Oberschule (Ostuganda) hat begonnen. Herzlichen Dank an alle, die das Projekt „10 Geschichten für eine bessere Welt“ unterstützt haben, nur mit dem Verkauf der Bücher konnte der Bau finanziert werden.
- Kongo Kinshasa: Ein Sturm hat das Dach der neu erbauten Mittelschule weggefegt. Tukolere hat in der Pfarrei St. Felix den Kindergarten und die Grundschule komplett finanziert und für die Mittelschule einen Zuschuss gegeben. Für die Notlage wurden 3 000,— bewilligt. Spenden herzlich willkommen.



Mittelschule in St. Felix, Kinshasa (Kongo) das Dach wurde vom Sturm weggefegt.

**Sternschnuppe**   
**Markgräflerland**

**Noch freie Plätze!!!**  
**Kinderbetreuung in Heitersheim Sommerferien 2009**

Kreatives - Toben - Lachen - Aktionen - Essen - Miteinander Sein

- 1. Woche: 03.08. - 07.08.2009**  
Thema: Abenteuer Bauernhof! Oder: Warum Kühe nicht lila sind und Schafe zum Frisör müssen.
- 2. Woche: 10.08. - 14.08.2009**  
Thema: Feuer - Wasser - Luft - und Erde Experimentieren und Entdecken
- 3. Woche 17.08. - 21.08.2009**  
Thema: Zeitreise ins Mittelalter Von Rittern, Rüstungen und Rabauken bis Minne, Tanz und Burgfräuleins Für Kinder von 6 bis 10 Jahren, 03. August 2009 - 21. August 2009 von 07.30 Uhr – 14.00 Uhr  
70 Euro / Woche (Geschwisterkind 60 Euro / Woche)

In der Kursgebühr sind alle Kosten für Betreuung, Material, Ausflüge, Eintritte und Verpflegung enthalten. Weitere Infos, sowie das Anmeldeformular bekommen Sie bei Frau Heide Witter: 07634 3147

**SOZIALVERBAND**  
**VdK** **Ortsverband**  
BADEN-WÜRTTEMBERG **Heitersheim**

**Der Ortsverband informiert:**  
**Die Renten steigen im Westen um 2,41 Prozent**

Die mittlerweile über 20 Millionen Rentner in Deutschland können zum 1. Juli 2009 mit einer erheblichen Rentensteigerung rechnen. In den westlichen Bundesländern steigen die Renten um 2,41 Prozent - der höchste Anstieg seit 15 Jahren - und im Osten sind es 3,38 Prozent. Da der Einheitsbeitrag der gesetzlichen Krankenkassen zum 1. Juli um 0,6 Prozent abgesenkt werden wird, können Rentner im Westen dann mit einer Steigerung um rund 2,7 Prozent rechnen. Von dieser Erhöhung profitieren auch die zirka 7,6 Millionen Bezieher von Arbeitsgeld II sowie von Grundsicherung im Alter. Hier steigt der Regelsatz von bislang 351 Euro auf monatlich 359 Euro. In den vergangenen Jahren hatte es lediglich Minianpassungen bei den Renten gegeben. In den Jahren 2004 bis 2006 war den Rentnerinnen und Rentnern drei Mal in Folge eine Nullrunde verordnet worden.

VdK, Peter Schay, Danziger Straße 5, 79423 Heitersheim, Telefon 07634 3272

 **SONSTIGES**

**unüberlesbar**

Johanniterstr. 74  
im Pfarrhaus

● **Öffnungszeiten:**

Dienstag	18.00 - 19.30 Uhr
Donnerstag	16.30 - 18.00 Uhr
Freitag	10.00 - 11.30 Uhr
Sonntag	10.30 - 12.00 Uhr

**Katholische öffentliche Bücherei** 

**Tel.: 5 05 37 42**

**Neue Kinder- und Jugendbücher:**  
Nach dem Unglück schwang Ich mich auf, breite meine Flügel aus  
J.C. Oates  
Doppelter Salto mit Kuss  
S. Both  
Die Templer: Der Hüter des Grals  
M. Spraden

Apollonia Cox: Im Auge des Taifuns  
Ch. Wilde

CD - TKKG Böses Spiel im Sommercamp  
Hexe Lili in Liliput Knister  
Rufus Rakete und die Piratenblut-Bande  
E. Dietl

**Neue Zeitschrift!**

In unserer Bücherei finden Sie in unserer neuen Zeitschrift „G - Geschichte“ interessante geschichtliche Themen im monatlichem Wechsel.

**Kindersachenflohmarkt in Heitersheim**

Am Samstag, den 04.07.2009 von 10 - 15 Uhr veranstaltet der Elternbeirat des Kindergartens St. Johannes einen Kindersachenflohmarkt für Privatanbieter vor dem St. Johannes Kindergarten. „Alles rund ums Kind“ kann angeboten werden. Die Teilnahme ist gebührenfrei. Jeder Anbieter kann sich auf max. 3 m Länge ab 9.00 Uhr einrichten. Der Flohmarkt findet nur bei schönem Wetter statt.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt, der Erlös kommt dem Kindergarten zu Gute.

**Veranstaltungen rund um Heitersheim**

**So., 21.06., 19 Uhr:**  
Benefizkonzert. Das Markgräfler Kammerensemble gibt am in der Evangelischen Kirche Staufen ein Konzert zugunsten der Gesellschaft Staufen-Paraguay. Es werden Werke von J.S. Bach, Haydn, Mozart und Mendelssohn gespielt. Info-Tel.: 07633 801966, www.staufen-paraguay.de

**Sa., 27.06.:**  
Rock-Konzert: ROCK - The ACDC-Show und die Vorgruppe Mission T. auf dem Gewerbepark Breisgau. Einlass ab 19.30 Uhr. www.gewerbeshow2009.de

**So., 28.06., 18 Uhr:**  
Duo-Abend im Stubenhaus Staufen mit Werken von Schubert, Schumann und Rachmaninow. Infos: www.stubenhaus.de

**Kinder- und Jugendzeltlager**

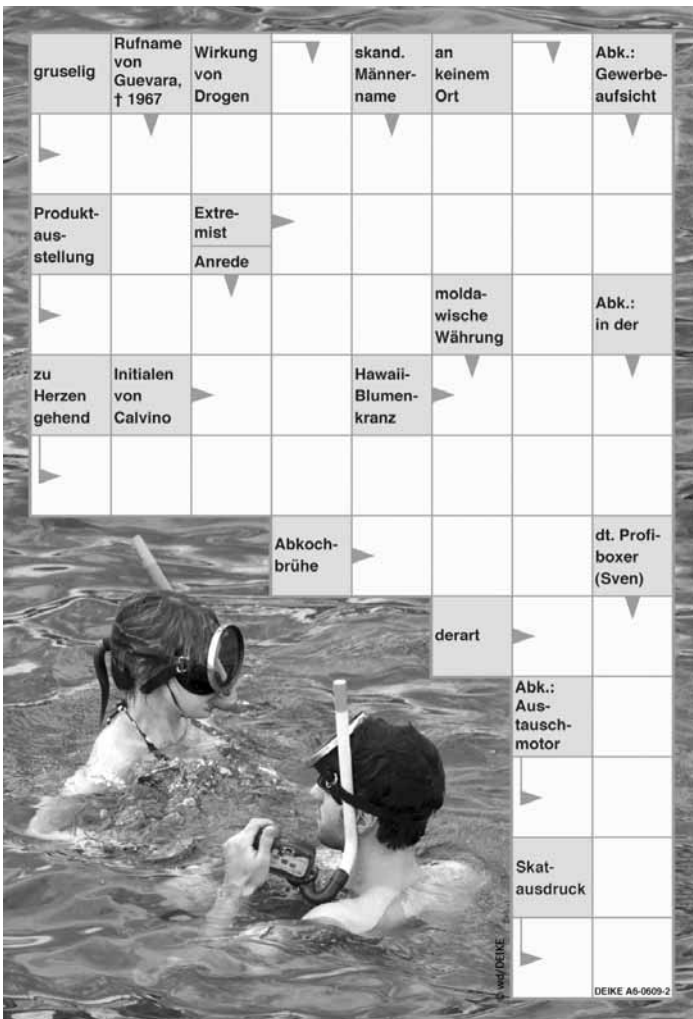
Vom 31.7. - 10.8.2009 führt das Jugendrotkreuz des DRKKreisverbandes Freiburg für Kinder und Jugendlichen im Alter von 6–15 Jahren ein Sommerzeltlager in

Grömitz an der Ostsee durch. Anmeldung und Infos: DRK-Kreisverband Freiburg e.V., Jugendrotkreuz, Rimsinger Weg 15, Freiburg, Tel.: 0761 88508-637, E-Mail: info@jrk-freiburg.de

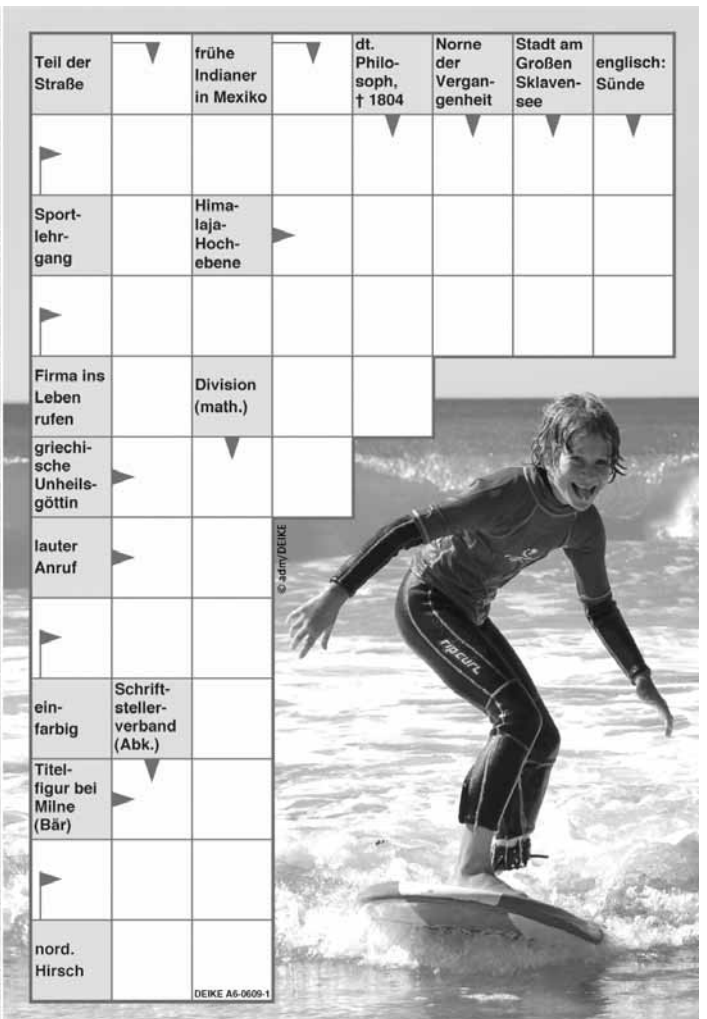
**Konzertankündigung**

Felix Mendelssohn Bartholdys Oratorium „Elias“ bringt der Freiburger Kantatenchor am Samstag, 5. Juli, in Ihringen (Evangelische Kirche, 19 Uhr) und am Sonntag, 5. Juli, in Freiburg (Maria Hilf-Kirche, 19 Uhr) zu Gehör. Den alttestamentarischen Stoff über den wunder tätigen Propheten Elias verarbeitete Mendelssohn zu einem der Meisterwerke deutscher Chormusik. Das 1846 uraufgeführte Stück gehört zu Mendelssohns Spätwerk. Der Romantiker Mendelssohn, in dessen Werk die geistliche Musik eine wichtige Rolle spielte, schuf mit dem „Elias“ ein atmosphärisch ungemein dichtes Stück voller Dramatik. Unter der Leitung von Wolfgang Failer musiziert die „camerata academica freiburg“. Weitere Infos: www.freiburger-kantatenchor.de

**Ende des redaktionellen Teils**



gruselig	Rufname von Guevara, † 1967	Wirkung von Drogen	skand. Männername	an keinem Ort	Abk.: Gewerbeaufsicht
Produktausstellung	Extremist	Anrede		moldawische Währung	Abk.: in der
zu Herzen gehend	Initialen von Calvino		Hawaii-Blumenkranz		
		Abkochbrühe		derart	dt. Profiboxer (Sven)
					Abk.: Austauschmotor
					Skat-ausdruck



Teil der Straße	frühe Indianer in Mexiko	dt. Philosoph, † 1804	Norne der Vergangenheit	Stadt am Großen Sklavensee	englisch: Sünde
Sportlehrgang	Himalaja-Hochebene				
Firma ins Leben rufen	Division (math.)				
griechische Unheilsgöttin					
lauter Anruf					
einfarbig	Schriftstellerverband (Abk.)				
Titelfigur bei Milne (Bär)					
nord. Hirsch					